



汇率牌价

2014年02月11日

来源：印尼央行

货币	美元 USD	人民币 RMB	马币 MYR	新元 SGD	澳元 AUD	港元 HKD	日元 JPY	欧元 EUR	英镑 GBP
卖 (Rp)	12,235.00	2,003.47	3,663.17	9,639.17	11,009.05	1,577.31	119.80	16,722.80	20,089.87
买 (Rp)	12,113.00	1,983.49	3,623.39	9,535.54	10,894.43	1,561.52	118.57	16,553.63	19,884.70

纯金（百克）牌价

2014年02月

日期	每克 (Rp)
10	500,450
11	507,250

来源：Logam Mulia-ANTAM

印尼2014年吸引投资预计将达创纪录的420亿美元

（国际在线网讯）据中新社电，印尼经济统筹部长哈达日前出席“印尼投资者论坛”时表示，今年为印尼的大选年，大选不应成为国内外投资者投资印尼的顾虑，印尼政府乐观预测，印尼2014年吸引国内外投资总额将达创纪录的420亿美元。

据印尼经济部门分析，2014年印尼吸引投资的主要领域为矿业、摩托车和交通工具、机械工业和电器、化工和医药以及食品行业。

自2014年1月印尼政府禁止原矿出口以来，包括中国企业在内的很多国内外矿业企业纷纷在印尼着手投资建设冶炼厂，印尼禁止原矿出口政策初见成效，预计将吸引上百亿美元投资。



我国出台贸易法令

（美都新闻网雅加达讯）我国国会于11日正式通过贸易法令。

国会第六委员会主席Airlangga Hartato表示，贸易法令涵盖了政府9个条例，14个总统条例和20个部长条例，共有19项重要内容。他希望，贸易法令能改善民生和社会公正。

司法与人权部长阿米尔·夏姆苏汀（Amir Syamsudin）代表尤多约诺总统表示，自1945年8月17日我国独立以来，尚未出台贸易法规。一向以来，我国贸易法规参照1934年荷兰统治者的贸易法规，更重视的是营业执照管理。

（惠珊）

泗水日均增加100辆汽车

（太阳网泗水讯）我国能源政策过于侧重货源的充足，却忽略其需求量。

海洋专家Daniel M Rosyid 10日表示，泗水市日均增加100辆汽车和1200辆摩托车。而政府每年燃油津贴预算300万亿盾，只会加剧车辆数量的

增加，对燃油需求量和依赖性日益加重，造成能源和交通多元化的措施停滞不前。

Daniel认为，我国更应该重视公共交通，减少私家车辆。应该强调绿色能源生活习惯。

泗水ITS学院能源研究所及社区服务主任Prabowo教授表示，Daniel认为我国生活习惯应该回归自然，这个关键在于民众的积极配合。他认为，政府应该撤销燃油津贴福利，这样才有利于全面推动节约能源。（惠珊）

Citilink航空去年亏本4800万美元

（第六网雅加达讯）Citilink航空公司2013年的亏损达4840万美元。

鹰航财政部主任Handrito Hardjono 10日表示，航空运营费60%使用美元。2013年收入达2.734亿美元，亏损达4840万美元。

Handrito表示，国内航线的收入都是盾币，而运营费为

美元，盾币疲软对收入影响甚大。

Citilink航空总经理Arief Wibowo表示，虽然公司亏本，仍计划增加飞机，准备于6月份增加空客A230客机。Citilink总共将运营38架飞机。

Arief希望，增加了飞机和服务后，有望将乘客量由530万人增至820万人。目前Citilink航空计有24架飞机。（惠珊）

鹰航3月加入国际航空公司联盟

（美都新闻网雅加达讯）鹰航将于3月5日正式加入国际航空公司联盟成为其第二十个成员。将来鹰航将经营全国1024条航线。

鹰航因此计划引进27架飞机，包括两架B777-300飞机，4架A330以及12 B738飞机，3架CRJ飞机和6架ATR 72-600飞机。至年底鹰航飞机平

均机龄4.5年。

据称，去年鹰航国内外航班增长28.1%至19.6403万次，高于2012年的15.3266万次。（惠珊）

我国二成人口尚未通电



（第六网雅加达讯）国电公司称，虽然我国享用电力人口比例已达到理想指标，全国仍很多地区尚未通电。

国电公司总经理Nur Pamudji 10日表示，通电率指标定为76.6%，落实的达78.1%。2014年的指标定为81.4%。虽然如此巴布亚省和西努沙登加拉省的通电率分别仅36.4%和54.8%。这是因为该地区的电力设施不完善，地理位置偏远，国电公司增设通电网络不顺畅。

他认为，最好的方法是将居民迁移，集中在一处。不仅可提高通电率，也可改善卫生和教育设施。（惠珊）

鹰航将开辟飞马佬奇航线



（点滴网雅加达讯）鹰航公司将继续扩展业务开辟新的航线。今年鹰航将使用ATR 72-600型客机开辟若干飞至印尼东部的航线。

鹰航总经理Emirsyah Satar 10日在丹格朗苏哈机场鹰航办事处透露，鹰航今年将购置6架ATR 72-600型客机投入新航线的服务，其中是飞至马佬奇的航线。以后再增添飞往万由玛斯、马慕汝航线。

鹰航通讯副总裁Pujobroto 表示，鹰航首先将开辟3条飞往印尼东部的航线，即飞往万由玛斯、任抹和马慕汝。

万由玛斯航线是从泗水起飞到任抹-锡江-马慕汝。而马佬奇航线是雅加达-查雅普拉-马佬奇。（QZH）

寻购旧物

本人专收集旧中文连环画、具有历史性旧照片、旧币等古董。

请联系：031-70868028（印尼语对话）



黄枢诊所 新医特效

技术优势：中国现代国医黄枢教授传承中医针法，世界首创中医针法手术，建立针法微型外科体系。

治疗方法：中医针法手术，针灸、推拿、中医外治、中草药。

主治病症：腰间盘突出症，颈椎病，强脊炎、股骨头坏死，肩周炎，网球肘，风湿，弹响指，跟骨骨刺，青春痘，月经不调，胃病，感冒，咳嗽，不孕不育，糖尿病，高血压，高血脂以及各种急慢性扭挫伤，骨折，关节脱位等。

特告

王维刚医生于2月6日至2月13日在我诊所应诊。

诊所地址：泗水市Jemursari Utara街III/4号
咨询预约电话：031-8412794 门诊时间：周一至周六8:30-17:00

中国-印尼货运
Expedisi China - Indonesia
亚洲太平洋有限公司(广州)
ASIA PASIFIC LTD. (GUANGZHOU)
地址：广州市同德西楼路227号外运仓库
FOREIGN TRANSLATION WAREHOUSE TONG DE 227#
XI CHA Road, Guang Zhou City, China
中国 Phone: (86-20) 36471460, 36464397 Fax: (86-20) 36464172
钟傲宏 (Mr. A Hwang) 手机: (86)13319837738
Contact: 酒水: Mr. A Yen (62-31) 7110 1106, (62) 81 5504 1106
华话服务 Mr. Ray: (62) 81 2304 0545, lma 081233238133

椰壳发砖（烧烤炭）
BRIKET ARANG TEMPURUNG KELAPA
无烟无臭火力强又安全
适用于家庭餐馆酒店等
是炖、蒸、烧烤(BBQ)的理想燃料
也可作工业用燃料及烘干用等多种用途。
代理处：UD.DUNIA KIMIA
Jl. Tidar no.154 Surabaya
Telp. 031-5465680、081 133 0612

耐火砖
高铝砖，耐酸砖
耐火浇注料
各种保温砖，保温材料
U.D KAMPUNG DUKUH
Jl. Dukuh 69 (GILI)
(031) 3520900 (Hunting) 3540123
Fax. (031) 3540123
Surabaya-60162, Indonesia